



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: 503-762-6880(O), 971-270-6408(C), FAX: 503-760-6601

Email: chrkor@yahoo.com

Website: www.kmccp.org



미사안내

주일미사: 주일 오전 9시
오전 11시

(토요일): 오후 6:30

학생미사: 없음(당분간)

평일미사: 화, 목: 오후 6:30

수, 금: 오전 9시

예비자교리: 주일 오전 9시 (중지)

고백성사: 매 미사 시작 30분 전

주일학교: 주일 오전 11시 (중지)

유아세례: 홀수 달 셋째 주

토요일 오후 6:30

혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

주임신부: 서현진(야고보)

☎ 503-719-7121

본당수녀: 강점두(율리안나)

☎ 503-764-5904

박경숙(에딧다)

☎ 503-764-5195

사목회장: 배수만(도미니코)

☎ 971-864-0550

연도회장: 유철민(베드로)

☎ 503-957-3536



“내가 생명의 빵이다!” (요한 6,35)

저는 1970년대 신학생 시절에 남미 교회에서 시작된 ‘해방신학’에 관심이 많았습니다. 그 당시 이 새로운 신학의 성서적 근거인 ‘탈출기’를 읽으며 정치·경제·사회적으로 억압받고 강제 노역으로 신음하는 당신의 백성을 가없이 여겨 ‘젖과 꿀이 흐르는 가나안 땅’으로 이끄시는 야훼 하느님의 격정과 연민에 열광하며 ‘세상에 열린 신앙’, ‘사회적인 관심’을 키웠습니다.

그러다가 언젠가 이 ‘탈출기’를 영적으로 해설한 니짜의 그레고리오 성인의 책 <모세의 한평생>(최익철 신부 역)을 읽으며 신선한 충격을 받았습니다. 성인은 이 책에서, 하느님의 모습대로 창조된 인간이 하느님을 만나 뵈고 일치하는 여정에서 모세를 영적으로 ‘완덕(完德)의 정상’에 도달한 분으로 제시합니다.

그는 탈출기의 역사를 이 세상의 온갖 탐욕으로 노예 상태에서 사는 인간이 하느님을 닮은 존재로 탈바꿈하고 성장하며 겪어야 할 영적인 투쟁과 수덕의 과정으로 해설합니다. ‘완덕은 영적인 진보에 있다.’라는 성인의 관점은 오늘 제2독서에 나오는 말씀에 도달하기 위한 지침서처럼 보입니다!

“곧 지난날의 생활 방식에 젖어 사람을 속이는 욕망으로 멸망해 가는 옛 인간을 벗어 버리고, 여러분의 영과 마음이 새로워져, 진리의 의로움과 거룩함 속에서 하느님의 모습에 따라 창조된 새 인간을 입어야 한다는 것입니다.”(에페 4 22-24)

예수님은 오늘 복음에서 당신을 찾아온 군중들에게 “너희는 썩어 없어질 양식을 얻으려고 힘쓰지 말고, 길이 남아 영원한 생명을 누리게 하는 양식을 얻으려고 힘써라.”(요한 6,27)라고 촉구하십니다. 영혼과 육신이 결합된 존재인 인간은 생존을 위해 일용할 양식을 필요로 하지만, 또한 인간의 본성 안에 깃들여 있는 정신적이고 영적인 갈증과 목마름을 늘 지니고 있습니다. 인간 안에 있는 이 모든 갈망은 하느님께서 통교(communio) 하시기를 원하시기에 인간의 마음 안에 심어주신 당신을 향한 향수(nostalgia)라고 하겠습니다.

“오 하느님, 자신을 알리고 싶어 하시는 당신의 열망을 찬미합니다!”(앙트안느 슈브리에 신부) 예수님께서서는 이 하느님의 목마름과 인간의 거룩한 갈망을 하나로 채워주시기 위하여 이 세상에 오셨습니다.

“내가 생명의 빵이다. 나에게 오는 사람은 결코 배고프지 않을 것이며, 나를 믿는 사람은 결코 목마르지 않을 것이다.”(요한 6,35)

그러므로 우리에게 참으로 필요한 것은 주님께 대한 순결한 믿음입니다.

“믿음은 우리가 바라는 것들의 보증이며 보이지 않는 실체들의 확증”(히브 11,1)이기 때문입니다.

<구요비 읍 주교 | 서울대교구 보좌주교>

【8월 교황님의 기도 지향】

성령께서 교회에 은총과 힘을 베풀어 주시어 교회가 복음의 빛으로 쇄신될 수 있도록 기도합니다.

【입당송】

하느님, 저를 구하소서. 주님, 어서 저를 도우소서.
저의 도움, 저의 구원은 주님이시니, 주님, 더디
오지 마소서.

【제1독서】

✦ 탈출기의 말씀입니다. 16,2-4.12-15

【화답송】 시편 78,3과 4ㄱ 23-24.25와 54

- ◎ 주님은 하늘의 양식을 주셨네.
- 우리가 이미 들어 아는 것을, 조상들이 우리에게
들려준 것을 전하리라. 주님의 영광스러운 행적과
권능을, 다가올 세대에 들려주려 하노라. ◎
- 그분은 높은 구름에 명하시고, 하늘의 문을 열어
주시어, 만나를 비처럼 내려 그들에게 먹이시고,
하늘의 양식을 그들에게 주셨네. ◎
- 천사들의 빵을 사람이 먹었네. 주님이 양식을 넉넉히
보내셨네. 당신의 오른팔이 마련하신 이 산으로,
당신의 거룩한 영토로 그들을 데려오셨네. ◎

전례 봉사

날짜 구분	미사 시간	8월 1일 (연중 제18주일)	8월 8일 (연중 제19주일)
미사해설	9시	노경란(베로니카)	김미영(베로니카)
	11시	김보미(리디아)	박승자(아네스)
제1독서	9시	심재환(레오나르도)	김요왕(요한)
	11시	이기창(미카엘)	박덕기(레오)
제2독서	9시	김영남(에리카)	김종분(사비나)
	11시	이경혜(비비안나)	심원주(테레사)
복 사	11시	김형석(미카엘) 서재우(스테파노)	김형석(미카엘) 함병수(프란치스코)
헌금위원	매 미사 후 해설자와 독서자가 봉사		

【제2독서】

✦ 에페소서의 말씀입니다. 4,17.20-24

【복음환호송】

- ◎ 알렐루야.
- 사람은 빵만으로 살지 않고 하느님의 입에서
나오는 모든 말씀으로 산다. ◎
- ◎ 알렐루야.

【복음】

✦ 요한이 전한 거룩한 복음입니다. 6,24-35

【영성체송】

주님은 하늘에서 마련하신 빵을 저희에게 주셨나이다. 그
빵은 누구에게나 맛이 있어 한없는 기쁨을 주었나이다!

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
사제 이호권(바르나바) 신부	노 베로니카	위령
문채규(베드로)	가족	위령
윤상갑(세례자 요한)	가족	위령
사상권(치릴로)	가족	위령
김정동(스테파노)	가족, 정 바오로 이 마리아	위령
김양금(유스티나)	홍 올리안나	위령
한 올리안나	김 데레사	기일
김정희(마리아), 김정자(마리아)	이 안나	위령
박상원(야고보)	조 마리아	기일
연옥영혼	이 클라라	위령
서 야고보 본당 신부님	천주의 모후 Pr. 은총의 모후 Pr.	축일 기원
임옥희(아가다)	심 마리아	건강
임영한(베드로)	임 방지거	기원
이웅아(베드로) 가정	이 베드로	가정
김보미(리디아)	천상의 모후 Pr.	축일
김아람(올리아)와 안준면의 가정	김 알렉산데르	가정
김동호(프란치스코)와 윤영미(엘리사벳) 가정	김 알렉산데르	가정
김종오(알렉산데르)와 권미화(아네스) 가정	권 아네스	가정

《공동체 소식》

●오늘은 '연중 제18주일' 입니다.

●삼종기도, 성 미카엘 대천사
에게 바치는 기도

주일 11시 교중미사 후 '삼종기도'와
'성 미카엘 대천사에게 바치는 기도'를
바칩니다.

●지난 주 대주교님 사목비를
위한 2차헌금 \$509 교구청에
송금하였습니다.

●성체현시 및 성시간

·일시: 8월 5일(목) 오후 6:30

●성모 승천 대축일 미사 안내

❖대축일 특전미사

·일시: 8월 14일(토) 오후 6:30

❖대축일 미사

·일시: 8월 15일(주일) 9시, 11시

※의무대축일이니 미사에 참례하여
주시기 바랍니다.

●금주의 성인

8/2(월) : 막시무스

8/3(화) : 리디아

8/4(수) : 요한 마리아 비안네 사제

●예비신자 모집

·모집기간: 8월~9월

·입교식: 9월 26일(주일)

·영세식: 2022년 3월 중

※예비신자 모집에 많은 관심
부탁드립니다.

● '성 요셉의 해' 선포

프란치스코 교황님은 보편 교회의
수호자 성 요셉 선포 150주년을
맞아 교황 교서 '아버지의 마음으로'
(Patris corde)를 반포하고 교서를
통해 1년을 성 요셉의 해 (2020년
12월 8일~2021년 12월 8일까지)로
선포했습니다.

●미사 안내

*평일미사

■ 화, 목: 오후 6:30

■ 수, 금: 오전 9시

*주일미사

■ 토요일: 오후 6:30

■ 주일: 오전 9시, 11시

●교무금

교무금, 주일헌금을 우편으로 보내
주시면 고맙겠습니다.

*성당 주소

Korean Martyrs Catholic Church
10840 SE Powell Blvd.
Portland, OR 97266

*Pay to the order of
==> KMCC

●감사합니다.

*감사헌금

김지니(200)

● '한반도 평화를 위한 밤 9시
주모경 바치기'

*밤 9시에 한반도 평화를 위한
주모경을 바친 후 "평화의 모후,
한반도 평화를 위하여 빌어 주소서.
평화의 모후, 세계 평화를 위하여
빌어 주소서"를 바칩니다.

교구청 소식

●주일미사, 대축일미사 관련 해지

Coronavirus-19로 있었던
주일미사와 대축일미사의 대주교님
관련이 해지되었으니 미사 참례에
소홀함이 없도록 하시기 바랍니다.

우리들의 정성

●주간 수입 (7월 25일) 및 목표액

주일헌금: 1,562 (목표액 1,000)

교 무 금: 3,290 (목표액 4,450)

●교무금 납부 가령

안호정(5-8), 손지훈, 안유정(7),
김태진(6), 김정광(6-8), 서유자(7)
김재호(6-8), 노순임(2-3), 신보순
(5-7), 최승훈(1-6), 천용석(4-6),
김종분(9-12)

●2020~2021년 회기 수입 결산

<전년도 회기 예산 대비 결산>
(7/1/2020~6/30/2021)

구 분	예산	결산
교 무 금	230,000	210,085
미사헌금	71,000	42,179

<<1분교리>>

좋은 기도란 어떤 기도를
말하나요? (2)

가끔 우리는 내가 필요한 것에
대해서 지나친 집착을 가지고 열심히
청하기만 합니다. 나의 일방적인
부탁을 드리고는 당신의 뜻이 어디에
있는지를 찾거나 귀 기울이지
않습니다. 마치 어린아이가 자신이
필요한 것이 있으면 무조건
내어놓으라고 부모에게 떼를 쓰듯이
말입니다. 그런가 하면 내가 원하는
것과 똑같지 않으면 투정을 하듯이
기도를 하면서도 자신이 이미 결정해
놓은 것을 그대로 이루어주기를
바라면서 기도합니다.

우리가 기도라는 도구를 통해서
하느님께서 내가 원하는 형태에
색깔까지 똑같은 것을 주어야 한다고
생각한다면 좋은 기도라고 할 수 없을
것입니다. 하느님께서 우리에게
필요한 것이 무엇인지를 다 알고 계시기에
우리는 찬미와 영광을 드리고 당신께
의탁할 수 있다면 좋은 기도라고 할
것입니다.

《성 미카엘 대천사에게 바치는 기도》

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과
모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

College Preparation
Adult amateurs
Cello fundamentals,
posture specialty
for youth and adults

Cello

심 마리아
Email: mjs4@juilliard.edu
(541) 609-0292 (please text)
Website: mscello.com

첼로 레슨 합니다

Berkshire Hathaway

NW Real Estate

황선민(안토니오) 부동산
주택, 토지, 사업체, 상업용투자

(503)516-4675(C)

shwang@bhhsnw.com



우리 세무회계 합동법인
세무 회계 양재혁(후고)

개인 및 사업체 세금보고,
직원 Payroll, 장부정리, 공증
E2 비자 사업체 및
코퍼레이션 설립

3827 SW Hall Blvd
Beaverton, OR 97005
Email: Acprotax@gmail.com
Tel: 971-404-4279
LTC#34811-C



한진택배

김예심(루시아)

Email: hjoreus@gmail.com
카카오톡 ID: hanjin4576

Tel: 503-875-2775
Fax: 503-626-7733

4576 SW 103rd Ave.
Beaverton, OR 97005

Country Financial

Auto|Home|Life|Business

Andrew Kim
Insurance Agent

1915 NE Stucki Ave.
Suite 365
Hillsboro, OR 97006

D: 503-924-1487
M: 503-539-1578

andrew.kim@countryfinancial.com

건보당 한의원

❖한국산 한약제 처방
(한국생약협회)

교통사고 통증치료 전문

한의사 천성진 L.Ac(OR.WA.CA)

503-255-2575 (월~토)

503-998-1842 (Cell)

아시아 보건 복지센터

주소: 9035 SE Foster Rd.
Portland, OR 97266

전화: 503-772-5891 (포틀랜드)
503-641-4113 (비버튼)

❖오레곤 헬스 플랜, 마켓플레이스
❖무료 여성 건강 프로그램
❖정신건강상담, PEARLS
❖노인건강, 복지 서비스-포틀랜드
비버튼, 다운타운 건우 클럽
❖멀티노마 카운티 거주 홈케어
서비스 지원, 노인 무료 점심
❖교통수단 지원 프로그램
❖건강교육: 당뇨, 만성질환, 만성
통증, 가족 간병인 자기관리 교실

GCOOP(지 콥)

(사회적 기업)

P & D 역량을 바탕으로
생산되는 세계 최고의 제품

❖친환경 세제

❖우수 건강식품

❖우수 화장품

(명품 제품을 최저가격으로)

강운옥(소피아)

503-270-9845



**Medicare
&
Medicaid**

65세 즈음은 메디케어에
가입할 시기입니다.
전문인이 최상의 선택을
도와드립니다.

메디케어 전문 보험인
오세창(요한)
503-679-8804



FARMERS

Insurance Specialist

강대호(다윗)

자동차, 주택, 생명, 사업체
및 각종 보험 취급

Bus: 503-330-1300

Fax: 503-747-4043

**Evergreen
Insurance**

*자동차, 주택보험
*개인/그룹 건강보험
(오바마 케어)
*메디케어

이미애(클라라)

Tel: 503-750-4083



자동차, 주택,
사업체보험,
IRA 은퇴연금, 생명보험,
주택 재융자
이현재(다니엘) Agent

(503)645-1800

dan.lee.tz5f@statefarm.com



**Yoon
Financial
Group**

윤지훈 (안토니오)
financial adviser

www.yoon-group.com
503.816.6077

5885 Meadows Rd. Ste 850
Lake Oswego, OR 97035